

**Velkommen til Chateau de l'Etoile  
Croix des Gardes  
Cannes**

## Indholdsfortegnelse:

<i>Låsesmede:</i> _____	4
<i>Forsikring:</i> _____	4
<i>Elektriker:</i> _____	4
<i>Ejendomsadministrator</i> _____	4
<i>Skattemyndighed</i> _____	4
<i>Konsulen i Nice</i> _____	4
<i>Advokat</i> _____	5
<i>Læge.</i> _____	5
<i>Akut lægebehov:</i> _____	5
<i>Ambulance</i> _____	5
<i>Tandlæge</i> _____	5
<i>Akut tandlægebehov:</i> _____	5
<i>Politi</i> _____	5
<i>Kirke</i> _____	5
<i>Danske klub</i> _____	5
<i>Fysioterapi</i> _____	5
<i>Åbningstider</i> _____	6
<i>Sengetøj:</i> _____	7
<i>Sovebriksene i stuen:</i> _____	7
<i>Affald:</i> _____	7
<i>Transport:</i> _____	7
<i>Spise ude:</i> _____	8
<i>Stranden:</i> _____	8
<i>Installationerne:</i> _____	8
<i>Hvidevarerne:</i> _____	8
<i>Lys</i> _____	9
<i>Vand</i> _____	9
<i>Varme</i> _____	9
<i>Sæbe til vaske- og opvaskemaskine:</i> _____	10
<i>Rengøringsremedier:</i> _____	10
<i>DVD</i> _____	11
<i>CD</i> _____	11
<i>Højtalere.</i> _____	11
<i>Tordenvejr:</i> _____	11
<i>Elevator:</i> _____	11

## Side 3

<i>Air-Con i soveværelset.</i>	<i>12</i>
<i>Kogepladerne</i>	<i>13</i>
<i>Mikroovnen</i>	<i>14</i>
<i>Opvaskemaskinen</i>	<i>15</i>
<i>Tørretumbleren</i>	<i>17</i>
<i>Vaskemaskinen</i>	<i>22</i>
<i>Afrejse:</i>	<i>25</i>
<i>Afrejse:</i>	<i>26</i>
<i>Vores telefonnumre</i>	<i>27</i>
<i>Vores Mailadresse:</i>	<i>27</i>

## **Adresser i Cannes og Cannes La Bocca**

### **Låsesmede:**

Azur Cles  
M. Wieslaw Gunka  
41, Rue Meunadier, 6400 Cannes  
04 93 38 86 00  
06 09 96 69 22

### **Forsikring:**

AXA  
Jean Paul Brun  
Residence Le Grand Hotel  
39 Rue Gioffredo, BP 1726, 06016 Nice Cedex 1  
04 93 92 16 32

### **Elektriker:**

Egelec  
Les Bleuets B6, Domaine du Ranchito, 6150 Cannes la Bocca  
06 11 35 08 08

### **Ejendomsadministrator**

M. Bernard Reynaud  
REGICA  
57, Bd Carnot, 06400 Cannes  
04 93 68 31 25

### **Skattemyndighed**

Tresorie Cannes  
2 Rue Ardisson, 06412 Cannes Cedex  
04 92 59 22 22

### **Konsulen i Nice**

30, Avenue Jean-Medecin, bureau 412, 06000 Nice, tlf. 04 93 85 35 49  
Kontortid: mandag-fredag 10-12, Konsul: Lone B. Guiran  
Vice-konsul: Henrik Schjødt Christensen

## **Advokat**

Max Ulrich Klinker, tlf. 04 93 83 08 76  
Air France bygningen ved Nice lufthavn.

## **Læge.**

Sten Dalgren og Frode Ritter Petersen, tlf. 04 93800622 (Nice)

## **Akut lægebehov:**

SOS medicin 0 825 005 004

## **Ambulance**

(Mondial) 04. 9369 1520

## **Tandlæge**

Thomas Simonsen, tlf. 04 93 122231 (Valbonne)

## **Akut tandlægebehov:**

SOS dentaire 04. 93 68 28 00

## **Politi**

04 9306 2222

## **Kirke**

Den danske Kirke i Nice-Cote d' Azur

Præst: Henrik Schjødt Christensen

Kontor: Mediathel, 120 route des Macarons, 06560 Sophia Antipolis,

tlf. 04 93 65 45 60

NB : åbningstid kun efter aftale.

Nogle gange gudstjenester i:

Eglise Saint Georges, Avenue du Roi Albert 1, Cannes

## **Danske klub**

Club Danois (Association Culturelle Franco-Danoise)

Sekretariat: c/o Helle Pinto

2702 Chemin Sainte Colombe, 06140 Vence

tlf. 0493580028

## **Fysioterapi**

Karin Andersen

tlf. 06 84 64 73 76 (Cannes-la-Bocca)

## Dagligvarer:

Der er grøntsags-, kød-, og fiskemarked i Cannes og i La Bocca. Det er spændende og varerne er gode, friske og velsmagende.

I La Bocca finder i LeClerc, som ligger i umiddelbar tilknytning til en af rundkørslerne i den anden ende af La Bocca, ude ved de mange indkøbscentre, som I kørte forbi, da i kørte ind fra motorvejen. Der er ca. 3-4 km. fra lejligheden. Hold skarpt til højre i rundkørslen og tag 1. udkørsel (når I kommer fra lejligheden).

I La Bocca finder I også Intermarché, der ligger tættere på og er nyrenoveret og flot.

Bageren på det lille torv (ikke markedet) i La Bocca er god.

Lige ved bageren er der et minisupermarked - Huit a Huit. Det har også åbent søndag formiddag.

På Rue de Bosquet (2 veje før bageren) ved den lille park finder I slagter Jacques, som har gode varer. Åben daglig (også søndag formiddag), lukket torsdag. Snyder ikke jer selv for at få et godt stykke kød derfra.

Søndag eftermiddag er der kun få steder at handle ind. I La Bocca på Rue Marco-del-Ponte, hvor denne flyder over i Avenue de la Roubine er der et minisupermarked i en ferieresidence. Det har åbent søndag 16:30 – 19:30. Kør ind til markedspladsen, drej til venstre lige overfor denne og til venstre igen – Voila så er I der.

Lige udenfor porten til højre er der nogle mindre forretninger, bl.a. en købmand og en lille restaurant/pizzeria.

---

## Åbningstider

### for diverse forretninger i Cannes og Cannes La Bocca:

Alle forretninger og de fleste kontorer, banker etc. holder middagslukket fra 12:00/12:30 til 14:00/14:30. Supermarkeder holder ikke middagslukket.

Bageren på det lille torv først i La Bocca:	6:00-13:30 og 15:00 – 19:30. Torsdag lukket. (ikke juni-september)
Huit a Huit ved siden af bageren:	Ma – lø 7:30 – 13:00 og 15:30 til 19:30. Sø 8:30-12:30
LeClerc	Ma-lø 8:30 – 21:00 Sø: 8:30 – 13:00
Balitrans byggemarked:	Ma – fre 6:30 – 19:00 Lø 8:00 – 19:00

Castorama byggemarked:

Ma – lø 9:00-20:00.

### **Sengetøj:**

Sengetøj til briksene i stuen ligger i de sandfarvede bokse øverst i det store skab i Hallen.

Sengetøj til soveværelset ligger på sengen.

Undlad venligst at benytte vores flotte sengetæppe som dyne eller liggeunderlag.

---

### **Sovebriksene i stuen:**

Bag på ryglænet finder I to lynlåse. Lyn ned og træk støttebenene ud og slå briksen ud som en Futon-briks.

*Bøj venligst lynlåsene på ryggen af sofaerne ind efter brug, da de laver huller i de bløde gipsvægge, og stil sofaerne lidt ud fra væggene*

---

### **Affald:**

Udenfor til venstre for hovedindgangen (når I står med næsen mod denne) er der et rum med en skraldespand, hvor husholdningsaffald afleveres.

Overfor elevatoren på SousSol 2, hvor I går ind i parkeringskælderen, er der et rum med en gul affaldscontainer, hvor pap, papir og plastikflasker kan afleveres. **Ikke glas.**

Glas kan I eventuelt tage med ned til flaskecontaineren, der står på fortovet ved vejen ind til La Bocca, få hundrede meter fra ejendommen, lige efter Honda-forhandleren..

---

### **Transport:**

Linie 1 & 2 har holdeplads lige i nærheden. Afgang i hver retning ca. hver 6. minut. Enkeltbillet 1,40 Euro, som købes i bussen.

Man kan købe 10 turs kort ("Carte dix Voyages") på busstationen i Cannes til 9,40 Euro. Som i Danmark 1 klip pr. person og tur. Men man kan ikke rejse retur på samme klip.

### **La Bocca station ligger ca. 800 meter fra ejendommen i retning La Bocca.**

Der kører tog fra La Bocca station til Marseille, Cannes, Antibes og Nice, ja helt til Paris, Monaco og Genova.

Ca. 5 Euro til Nice og 8 Euro til Monaco. (enkelttur = "Aller"). Togturen til Nice tager ca. 25 min. og er meget smukkere end bilturen og tillige nemmere og billigere, når parkeringsafgift (1-2 Euro pr. time) og motorvejsafgift (ca. 4 Euro hver vej) er medregnet.

Billetter trækkes i en automat (Visa-kort), eller købes på billetkontoret i åbningstiden.

Hvis I regner med at køre i bil langs strandpromenaden til Nice, eller bare til Antibes, skal I væbne jer med tålmodighed og afsætte mange timer til turen.

---

## Spise ude:

Jamen der er mange muligheder. Kvaliteten hænger nogenlunde sammen med prisen. I kan få gode Pizzaer til at tage med hjem og I kan få fler-stjernede middage i Cannes til noget i nærheden af en ugeløn.

Vi har selv flere gange besøgt de små restauranter der ligger i Rue Saint Antoine på vej fra Cannes centrum til borgen. Det er noget turistpræget, men det bidrager vi jo selv til. Vi kan anbefale ”Le Mechant Loup”. I kan uden problemer gå hjem til lejligheden, også sent om aftenen. Gå op forbi borgen og nyd aftenen på en bænk med udsigt over Cannes by Night. Der er ca. 1 km. hjem.

Tag også til Mougins. Her er der gode restauranter. Efter middagen kan man gå en tur i den idylleriske by.

---

## Stranden:

Når I kommer ud af porten skal I til venstre. Gå til højre i nærmeste lyskryds. Følg vejen (Boulevard Leader) mod vandet. I skal over en bro. Voila – så er I der.

Lidt længere inde mod Cannes kan man leje en strandstation med parasol og to liggestole. Pris lige under 100 kr. for en halv dag for to.

Hvis der ligger parasoller fremme i lejligheden er de til fri brug.

---

## Installationerne:

I bygning A har viceværterne (Les Gardiens) et lille bureau (reception). Det er monsieur Plinguier og monsieur Gaulet. Dem kan I henvende jer til, hvis der er problemer med de faste installationer (altså hvis der ikke er varmt vand, strøm etc.). De er i øvrigt hjælpsomme, og I kan roligt kontakte dem, men de kan altså kun forstå fransk, og de taler med en let provencialske dialekt, som kan være lidt svær at forstå.

I kan ringe til viceværten fra dørtelefonen.

---

## Hvidevarerne:

Der er senere i mappen her separate brugsvejledninger til maskinerne.

Franske installationer er jo ikke helt som de danske. Faktisk er de slet ikke kraftige nok til de moderne maskiner. Installationen er på 220-240 V med 60A i alt.

Man kan derfor ikke bruge alle maskinerne på en gang – så brænder de elektroniske sikringer sammen.

Maskinerne er koblede således, at tørretumbler og vaskemaskine kan køre samtidig.

Hvis Air-con i soveværelset og mikroovn er tændt kan I kun bruge enten tørretumbler eller vaskemaskine.

Opvaskemaskinen og alle kogepladerne kan ikke bruges samtidig, men I kan bruge opvaskemaskinen og to små kogeplader samtidig.

Sikringerne er elektroniske. Hvis en af dem ”brænder af”, skal I vente nogle minutter, slukke for en af maskinerne, der kørte over den slukkede sikring og tænde sikringen igen.

Alle maskiner er jordforbundne og sikret med HFI-relæ. El-installationen i køkkenet er nyrenoveret af en autoriseret elektriker.

*Hvis I skal have montør til nogle af hvidevarerne i køkkenet kan viceværten hjælpe jer med at tilkalde en.*

---

## Lys

El-hovedafbryderen finder I i skabet bag døren i Hallen.

---

## Vand

Varmt vand åbnes i det første skab under bordet i badeværelset.

Koldt vand åbnes i det *midterste* skab udenfor lejligheden, i mellemgangen imellem hoveddøren og køkkendøren. Skabet åbnes med en øl-åbner-lignende nøgle, som I finder i boksen sammen med nøgler og fjernbetjening.

Vores hovedvandhane har nummer 394 og er den til højre nærmest væggen.

---

## Varme

Fjern forstykket på radiatorskjulerne. De sidder fast med magnetlåse. Radiatorventilerne åbnes. Radiatorventilerne skal åbnes 1 omgang når I rejser hjem.

---

### **Sæbe til vaske- og opvaskemaskine:**

For at gøre det nemt for alle har vi købt de mest almindelige ting til husholdningen til fælles brug. Betal venligst efter forbrug - læg pengene i den røde skål på hylden over mikroovnen, så der er penge til indkøb af nyt. Ved afrejse skal der være til 3 dages forbrug.

Hvis I er ved at løbe tør for vaske- og opvaskemidler, så tag af pengene og køb venligst de samme mærker, da de virker bedst i maskinerne. Eksempelvis har vi erfaring med, at det valgte mærke til opvaskemaskinen giver det bedste tørreresultat.

**Opvaskemiddel: 0,20 euro pr. stk.**  
**Calgonit powerball 5 in 1**

**Vaskemiddel: 0,40 euro pr. stk.**  
**Ariel – fraicheur alpine**

Vi håber at denne ordning gør det let og fungerer tilfredsstillende for alle.

---

### **Rengøringsremedier:**

Klude og rengøringsmidler mm. er nederst til højre i skabet i entreen.  
I må kun bruge de rengøringsmidler jeg har stillet frem.

**Brug under ingen omstændigheder syreholdige afkalkningsmidler**, da gulve og vægge af marmor tager uheldelig skade heraf.

---

**DVD  
CD  
Højttalere.**

Tænd for systemet på kontakten bag fjernsynet.

Læg en DVD eller CD i skuffen.

Fjernsynet finder selv ud af, at der skal vises en DVD.

Lydstyrken reguleres enten fra DVD-ens fjernbetjening eller ved at røre let ved finger-touch knapperne på den højre satellithøjttaler.

Når anlægget er tændt er der lys i dioderne under satellithøjttalerne og bag på subwooferen.

Efter brug bedes anlægget slukket igen på kontakten bag fjernsynet.

**De DVD og CD der står i reolen er vore private, og er ikke omfattet af lejemålet, da man ikke må udleje DVD og CD uden tilladelse.**

**Hvis I alligevel bruger dem, bedes I passe på, at de ikke rideses.**

---

**Tordenvejr:  
Elevator:**

Tordenvejr på disse kanter er meget voldsomt. De gange vi har oplevet det, er strømmen gået. Vi må derfor advare imod at bruge elevatoren i tordenvejr, da den kan gå i stå.

## Air-Con i soveværelset.

Tænd for systemet på on/off knappen på køleenheden over døren.

Brug fjernbetjeningen til at styre systemet med.

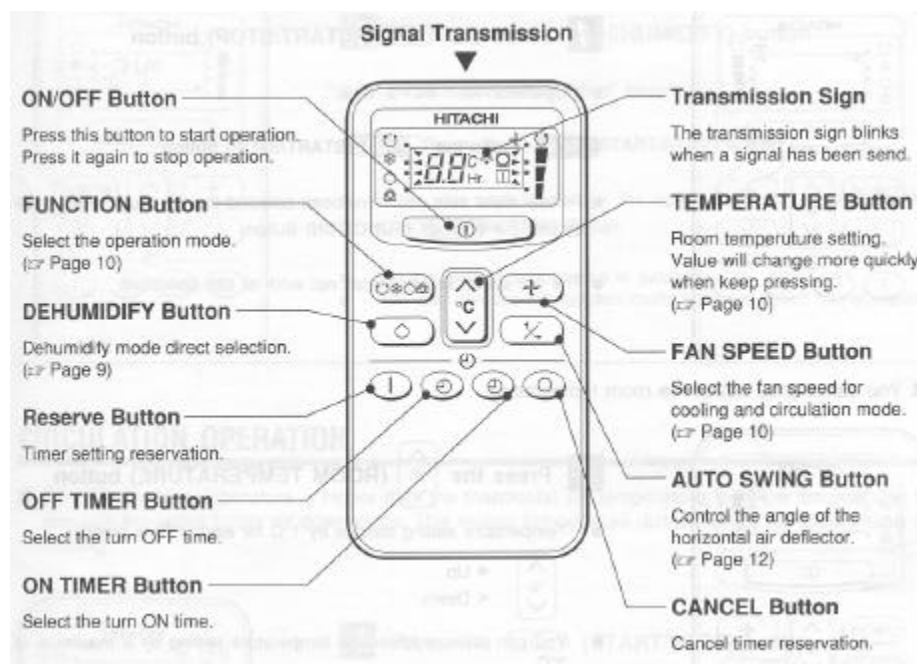
Tryk på on/off knappen på fjernbetjeningen.

Tryk på FUNCTION til den lille pil til venstre i displayet står ud for den åbne ¾ cirkel (automatic = ventilatoren bestemmer selv omdrejningshastigheden), eller ud for iskrystallen (så kan du regulere ventilatorens omdrejningshastighed).

Vælg den ønskede temperatur.

Ventilatorhastigheden indstilles med FAN SPEED

Der findes en omfattende brugsvejledning i *INSTRUKSMAPPEN*





## Kogepladerne

### Advarsel "Rappel":

**Opvaskemaskinen må ikke bruges samtidig med at der er tændt for mere end 2 små kogeplader eller den ene store kogeplade, idet dette kan medføre en overbelastning af ledningsnettet og dermed indebære en brandfare. Som regel slår den elektroniske sikring i el-panelet i skabet i hallen fra, før det når dertil. Den kan tændes igen efter nogle minutter.**

### Tænd:


Tryk på  indtil dioden til venstre tændes.

Tryk på  indtil dioden til højre tændes.

Tryk på den valgte plades regulerings-ikon  til dioderne ved siden af ikonet tændes .

Tryk på henholdsvis den øverste eller nederste halvdel af regulerings-ikonet for at hæve eller sænke effekten.


### Sluk:

Tryk  på indtil dioden til venstre slukkes.

### Automatisk slukkefunktion:

Tænd for den valgte kogeplade.

Tryk på den valgte kogeplades ur-ikon  indtil ur-displayet ved siden af ikonet tændes.

Reguler tiden ved at trykke på øverste eller nederste del af reguleringsikonet. 

Tryk igen på ur-ikonet, og hold fingeren der, indtil uret begynder at tælle ned.

Reguler kogepladeeffekten.

## Mikroovnen

Mikroovnen har en række avancerede programmeringsmuligheder, som du kan læse om i manualen.

Her er imidlertid den hurtige og nemme version, som i de fleste tilfælde er fuld tilstrækkelig

### Indstil uret:

Når du har tændt for strømmen i lejligheden blinker ovnens display med 12:00

Tryk på knap nr 9.

Drej knap nr 8 til timetallet er korrekt.

Tryk på 9.

Drej knap nr 8 til minuttallet er korrekt.

Tryk på knap nr 9 til afslutning.

### Når du skal bruge ovnen:

1: Bestem hvor længe ovnen skal køre:

Tryk på knap nr 3.

Drej knap nr 8 til det rette tidspunkt vises i displayet

2: Bestem effekten:

Tryk på knap nr 4.

Den lille trekant under ur-displayet flytter sig et trin til venstre for hvert tryk, og indikerer varmeeffekten.

### Ovnen kan indstilles til 5 varmeeffekter:

1: 135W

2: 270W

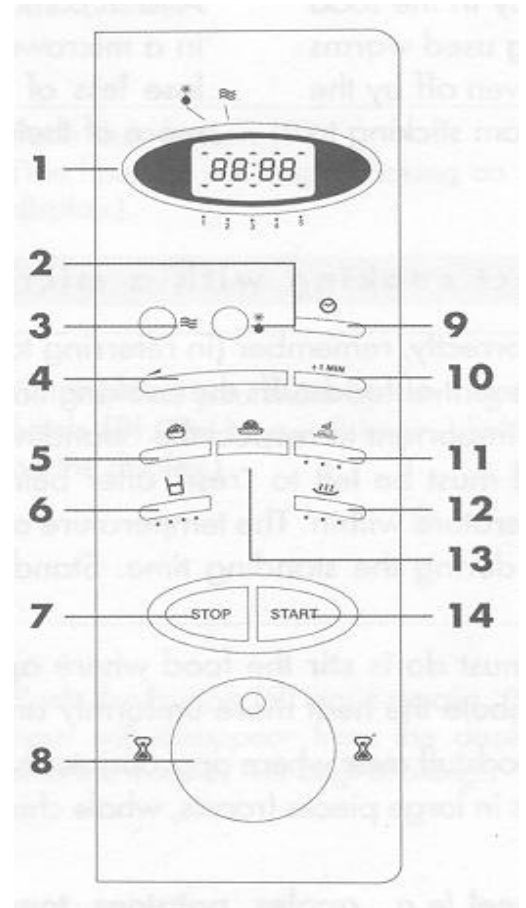
3: 450W

4: 675W

5: 900W

### Tryk på Start.

Når ovnen er færdig hylér den efter dig.



## Opvaskemaskinen

### Advarsel "Rappel":

*Maskinen må ikke bruges samtidig med at der er tændt for mere end 2 små kogeplader eller den ene store kogeplade, idet dette kan medføre en overbelastning af ledningsnettet og dermed indebære en brandfare. Som regel slår den elektroniske sikring i el-panelet i skabet i hallen fra, før det når dertil. Den kan tændes igen efter nogle minutter.*

### Start maskinen:

Tænd på On/Off knappen i venstre side.

Teksten i displayet til højre skulle nu gerne være på dansk.

Der skal være et lille ikon med teksten "3 in 1", som angiver, at maskinen er indstillet til at bruge sæbe-tabletter med opvaskemiddel, afkalkningsmiddel og blødgøringsmiddel.

### Vælg program:

Brug ? eller ? til at vælge program.

### Afskylning:

Vælg "Forvask". Programmet kræver ikke nogen sæbetablet.

### Opvask:

Vælg "Automatisk" eller "Intensiv 70 grader".

Husk at bruge en sæbetablet.

Maskinen tester hvor grumset skyllevandet er og indretter sig efter dette.

En opvask inklusive tørring tager ca. 2 timer.

Det er ikke alt, der tørrer lige godt. Plastikgenstande tørrer således meget dårligt og skal som regel eftertørres med et viskestykke.

Tørringen forbedres meget, hvis lågen åbnes ca. 1 time efter at opvasken inkl. tørreprogrammet er afsluttet.

### Opvaskemiddel:

Det er mest fordelagtigt at anvende 3 i 1 tabletter. Der står et glas med nogle i køkkenet. De koster ca. ½ Euro stykket. I køkkenet står også et glas til penge. Læg et beløb heri, som svarer til forbruget af vasketabletter. Når der kun er få tabletter tilbage bedes I for nogle af pengene fra pengeglasset købe en kasse med vasketabletter. De fås i LeClerc.

### Ved afrejse:

Filteret i bunden renses.

Maskinen efterlades med helt åben dør (for at undgå mugdannelse).

**Vælg sprog:**

Opvaskemaskinen er indstillet til at vise dansk tekst, men hvis den har været slukket i længere tid, kan den have mistet forudindstillingerne.

Hvis Maskinen har mistet indstillingerne bruges **?** eller **?** til at vælge sprog. Afslut med "OK/START"

Tryk på "OPTION". Brug **?** eller **?** til at vælge "3 in 1". Afslut med "OK/START"

Tryk på "OPTION". Brug **?** eller **?** til at vælge "LYD". Sæt Volumen til "0". Afslut med "OK/START". Så slipper du for at maskinen kalder på dig, når den er færdig.

## Tørretumbleren

### Advarsel:

*Vaskemaskinen og tørretumbleren kan køre samtidig, men ikke hvis Air-con i soveværelset eller mikroovnen også er tændt, idet dette kan medføre en overbelastning af ledningsnettet og dermed indebære en brandfare. Som regel slår den elektroniske sikring i el-panelet i skabet i hallen fra, før det når dertil. Den kan tændes igen efter nogle minutter.*

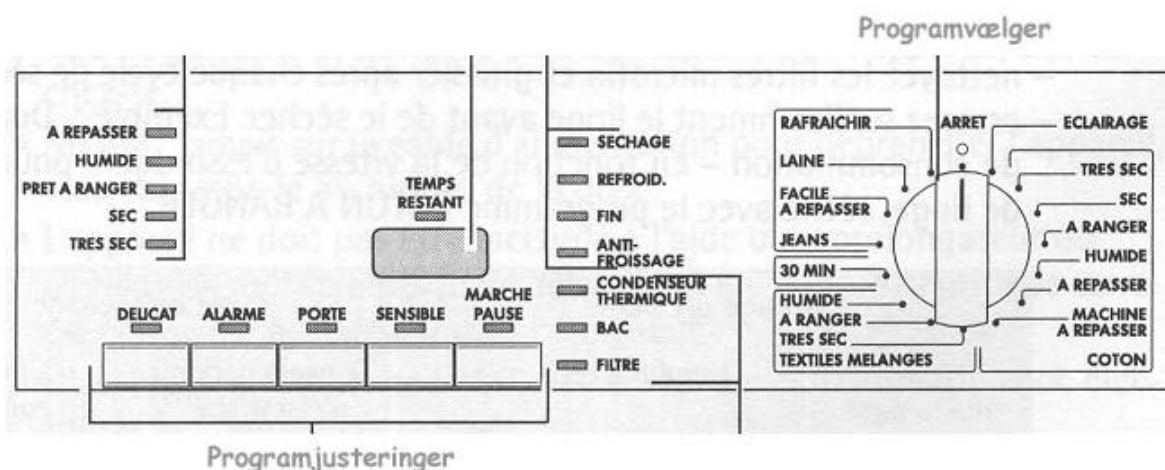
**På grund af risikoen for brand bedes I venligst undlade at lade tørretumbleren køre, når I er væk fra lejligheden.**

### Vælg program:

Se programguiden på sidste side.

Programvælgeren drejes til det ønskede program.

Hvis der skal skiftes program midt i et aktivt program, skal du først dreje programvælgeren til stop "Arret", og derefter vælge et nyt program.



**Programjustering:**

*Delicat:* **Reducerer temperaturen. Bruges til sarte stoffer, der ikke tåler høj varme.**

*Alarme:* **Alarmerer når tørretumbleren er færdig med sit arbejde.**

*Sensible:* **Som Delicat. Vi kender ikke den nøjagtige forskel.**

**Åben lågen:**

Tryk på "Porte".

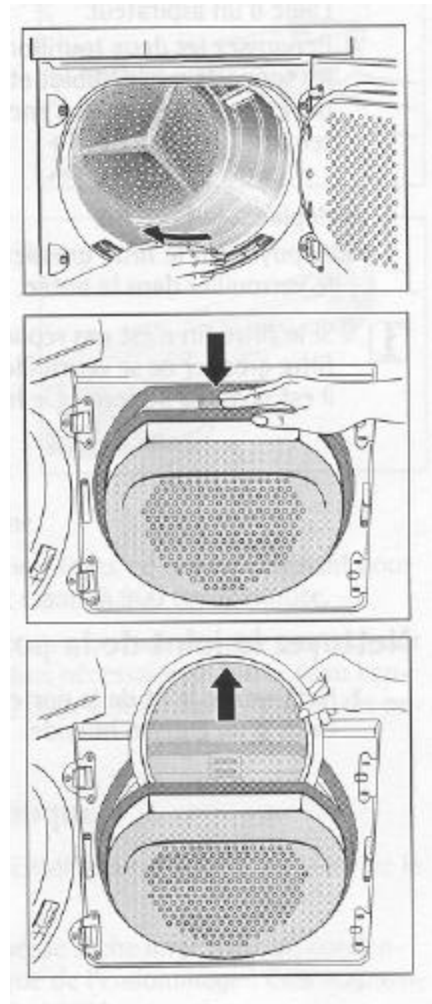
**Start/pause:**

Tryk på "Marche/pause".

**Rense fnugfilteret:**

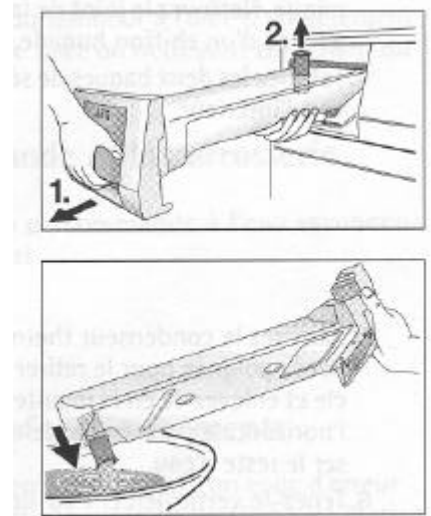
Filteret sidder på indersiden af lågen.

Det skal renses efter hver tørring, senest når ferieopholdet afsluttes.



### Tømme vandbeholderen:

Tørretumbleren er en kondensørretumbler uden aftræk. Det kondenserede vand samles i en beholder, som bliver fyldt efter tørring af ca. 6 kg. tøj. Derfor skal beholderen tømmes efter hver tørring. Den skal også tømmes når I forlader lejligheden efter ferieopholdet.



### Tørreprogrammer









Hvis der er koder i tøjets vaskemærke kan du vælge program efter nedenstående oversigt.

☐	☺	☐	☒
Séchage dans un sèche linge possible dans tous les cas	Séchage à température normale	Séchage à température réduite (appuyez sur la touche DELICAT !)	Séchage dans un séchoir à linge non autorisé

Programmes	Charge max. (poids sec)	Fonctions complémentaires			Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
		DELICAT <sup>1)</sup>	ALARME	SENSIBLE <sup>1)</sup>		
COTON	TRES SEC	6 kg	•	•	•	Séchage complet de textiles épais ou multicouches, par ex. du linge en tissu éponge ou des peignoirs de bain. ☺ ☐
	SEC	6 kg	•	•	•	Séchage complet de textiles épais, par ex. du linge en tissu éponge ou des serviettes éponge. ☺ ☐
	A RANGER	6 kg	•	•	•	Séchage intégral de textiles d'épaisseur homogène, par ex. du linge en tissu éponge, des serviettes éponge ou des lainages. ☺ ☐
	HUMIDE	6 kg	•	•	•	Pour textiles fins à repasser, par ex. les lainages, les chemises en coton. ☺ ☐
	A REPASSER	6 kg	•	•	•	Pour le linge en coton ou en lin d'épaisseur normale, par ex. le linge de lit ou de table. ☺ ☐
	MACHINE A REPASSER	6 kg	•	•	•	Pour le linge en coton ou en lin à repasser, par ex. le linge de lit ou de table. ☺ ☐
TEXTILES MELANGES	TRES SEC	3 kg	•	•	•	Séchage intégral de textiles épais ou multicouches, par ex. les pulls, le linge de lit ou de table. ☺ ☺ <sup>2)</sup> ☐
	A RANGER	3 kg	•	•	•	Pour les textiles fins ne nécessitant pas de repassage, par ex. les chemises en textiles mélangés, le linge de table, les vêtements de bébé, les chaussettes, les gaines et les corsets. ☺ ☺ <sup>2)</sup> ☐
	HUMIDE	3 kg	•	•	•	Pour les textiles fins à repasser, par ex. les lainages, les chemises en coton. ☺ ☺ <sup>2)</sup> ☐

1) DELICAT ET SENSIBLE ne peuvent pas être sélectionnés simultanément.

2) Appuyez sur la touche DELICAT !

Programmes	Charge max. (poids sec)	Fonctions complé- mentaires			Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
		DELICAT <sup>1)</sup>	ALARME	SENSIBLE <sup>1)</sup>		
30 MIN	1 kg	•	•	-	Pour sécher des pièces de linge séparées ou de petites quantités de linge n'excédant pas 1 kg.	  <sup>2)</sup> 
JEANS	6 kg	•	•	•	Programme spécial pour vêtements de sport comme les jeans, les sweats, etc., en tissus de résistances diverses (par ex. au niveau du poignet et du col ou des coutures).	 
FACILE A REPASSER	1 kg	•	•	-	Programme spécial doté d'un mécanisme antifroissage pour un léger repassage des textiles mélangés tels que les chemises et les blouses. Le résultat dépend du type de textile et de leur finition. (la charge complète correspond à env. 5 à 7 chemises.) Recommandation : Mettez le linge dans le séchoir immédiatement après l'essorage. Enlevez le linge immédiatement après le séchage et suspendez-le sur un porte-manteau.	  <sup>2)</sup> 
LAINES	1 kg	•	•	-	Programme spécial permettant un traitement rapide à l'air chaud de lainages séchés à l'air, portés ou laissés dans l'armoire pendant une période prolongée. Cela permet de redresser les fibres de la laine et de l'adoucir. Recommandation : Enlevez les textiles immédiatement après le séchage.	
RAFRAICHIR	1 kg	•	•	-	Programme spécial, d'env. 35 minutes permettant de rafraîchir ou de nettoyer avec douceur des textiles dotés des sets de nettoyage à sec vendus dans le commerce. (Utilisez exclusivement les produits dont l'utilisation dans un séchoir est spécifiée par leur fabricant et respectez ses recommandations d'utilisation).	

1) DELICAT ET SENSIBLE ne peuvent pas être utilisés simultanément.

2) Appuyez sur la touche DELICAT !

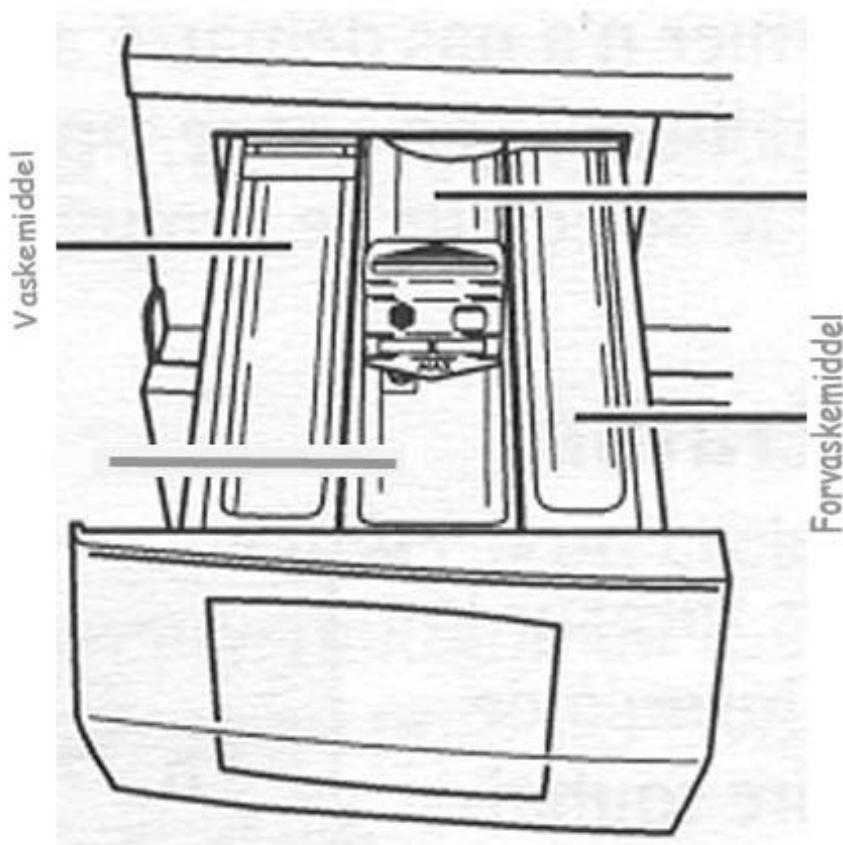
## Vaskemaskinen

### Advarsel:

Vaskemaskinen og tørretumbleren kan køre samtidig, men ikke hvis Air-con i soveværelset eller mikroovnen også er tændt, idet dette kan medføre en overbelastning af ledningsnettet og dermed indebære en brandfare. Som regel slår den elektroniske sikring i el-panelet i skabet i hallen fra, før det når dertil. Den kan tændes igen efter nogle minutter.

På grund af risikoen for vandskader bedes I venligst undlade at lade vaskemaskinen køre, når I er væk fra lejligheden

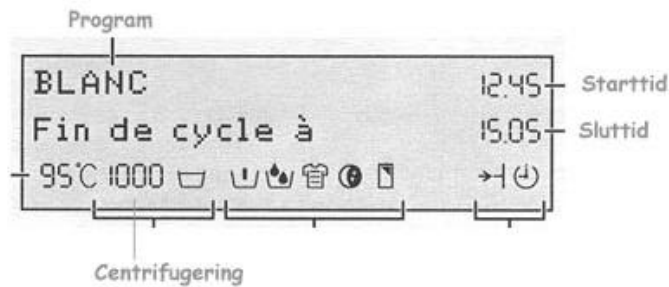
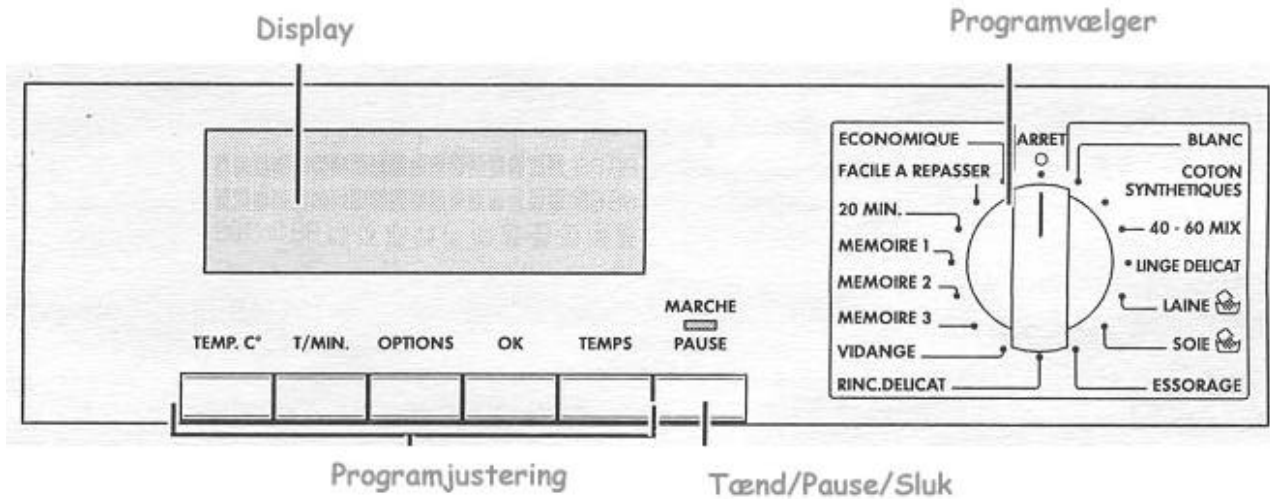
### Sæbeskuffen:



### Vælg program:

Hvidvasken "Blanc" har mange muligheder for indstilling af tid, centrifugering og temperatur.

Se i øvrigt programoversigten på sidste side.



### Programjustering:

Tryk gentagne gange på Temperatur (Temp C) indtil den ønskede temperatur vises i displayet.

Tryk på Centrifugering (T/min) indtil det ønskede antal omdrejninger vises i displayet.

Tryk på "TEMPS" hvis vasketiden skal afkortes til "kort" eller "ekstra kort". Viser i displayet.

Tryk på "OK" efter hvert valg.

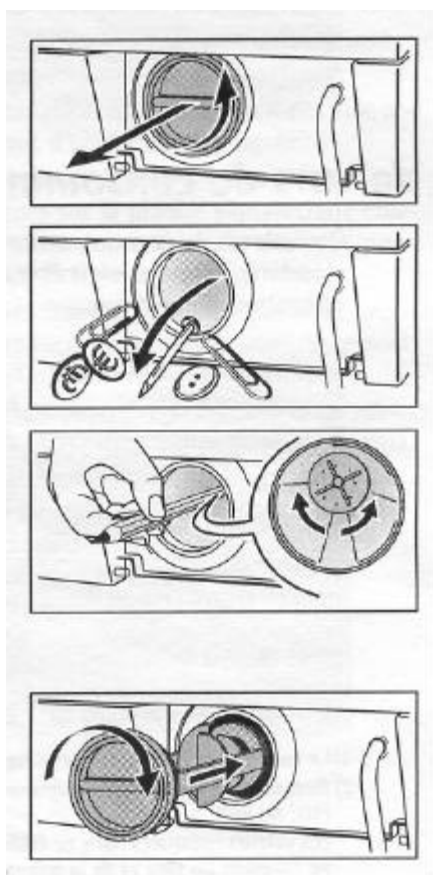
**Start vasken:**

Tryk på "Tænd/Pause/Sluk"

**Når ferien er slut:**

Sæbeskuffen rengøres og efterlades åbentstående.  
Døren efterlades åbentstående.

*Hvis I har mistet noget I maskinen kan I måske finde det I pumpehuset:*



## Tableau récapitulatif des programmes

Programme	Quantité max. <sup>1)</sup> (linge sec)	Options				Durée			Vitesse d'essorage				
		PRELAVAGE	SENSIBLE	TACHES	NUIT SILENCE +	COURT	EXTRA COURT	DÉPART DIFFÉRÉ	1400	1200	1000/800/	600/400	0
ECONOMIQUE <sup>2)</sup>	6 kg	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•
BLANC	6 kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COTON/SYNTHÉTIQUES 60°, 50°, 40°, 30°, à froid	6 kg	•	•	• <sup>3)</sup>	•	•	•	•	•	•	•	•	•
40 - 60 MIX	6 kg	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•	•
LINGE DELICAT 40°, 30°, à froid	3 kg	•	-	• <sup>3)</sup>	•	•	•	•	-	•	•	•	•
LAINE (LAVAGE A LA MAIN) 40°, 30°, à froid	2 kg	-	-	-	-	-	-	•	-	•	•	•	•
SOIE (LAVAGE A LA MAIN)	1 kg	-	-	-	-	-	-	•	-	•	•	•	•
ESSORAGE	6 kg	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-
RINCAGE DELICAT	3 kg	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
VIDANGE	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-
20 MIN.	3 kg	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
FACILE A REPASSER 60°, 50°, 40°, 30°, à froid	1 kg	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

1) Un panier de 10 litres contient environ 2,5 kg de linge sec (en coton).

2) Les réglages de programme d'essai conforme à la norme EN 60 456 et à l'IEC 60 456 sont décrits dans le chapitre intitulé "Valeurs de consommation".

3) Le mode TACHES est réglable à partir de 40°, car les produits détachants se révéleront plus efficaces à des températures élevées.

### Utilisation/Caractéristiques

Programme en mode économie d'énergie à 60 °C pour du linge blanc ou de couleur en coton/lin normalement sale.

Programme à 95 °C pour du linge blanc en coton/lin normalement sale à très sale.

Programme universel pour le linge blanc ou de couleur en coton/lin ainsi que pour les textiles mélangés et les synthétiques faciles d'entretien. Le programme s'adapte automatiquement aux différents types de linge et quantités de remplissage. Pour un chargement sans mélange, remplir le tambour avec seulement 3 kg de linge synthétique.

Programme pour le linge blanc ou de couleur indiqué pour différentes températures de lavage. Ce programme peut être utilisé pour le linge qui, selon son étiquette d'entretien, est généralement lavable à 40 °C ou à 60 °C et doit être lavé séparément. Ainsi, la capacité du tambour est mieux utilisée et permet ainsi de réaliser une économie d'énergie. Le résultat de lavage d'un programme normal à 60° est obtenu grâce à un temps de lavage prolongé.

Programme délicat pour les textiles fragiles tels que les fibres éroisées, les microfibrilles, les synthétiques et les rideaux. (Charger le tambour de rideaux d'une superficie max. de 20 à 25 m²). La fonction ARRÊT RINCAGE convient également pour les textiles à membranes adaptés à toutes conditions climatiques, par ex., les vêtements d'extérieur.

Programme particulièrement délicat pour laine/textiles en laine mélangée lavables en machine et/ou à la main.

Programme à 30°C particulièrement délicat pour soie lavable en machine et/ou à la main. Laver séparément les textiles très fragiles.

Vidange par pompe et essorage, par ex. après l'arrêt du rinçage/le programme de nuit ou essorage séparé du linge blanc, de couleur ou des synthétiques lavés à la main.

Rinçage délicat séparé (3 cycles de rinçage, la diffusion du produit d'entretien liquide s'effectue par le compartiment réservé aux produits de lavage, essorage délicat).

Vidange par pompe après un arrêt du rinçage.

Programme spécial à 30 °C, d'environ 20 minutes pour le lavage rapide par ex. d'une veste de sport portée qu'une seule fois ou légèrement sale ou de linge neuf.

Programme spécial pour textiles mélangés qui ne nécessitent pas de repassage ou seulement un repassage rapide après ce programme.

1) Les chiffres des symboles d'entretien indiquent les températures maximales.

### Symboles d'entretien<sup>1)</sup>



## **Afrejse:**

**Alle gulve støvsuges og vaskes.**

**Toiletter, håndvaske og brusekabine rengøres.**

**Hvis glasskydedøren til altanen er blevet meget griset, bedes I gøre den ren.**

**Overflader støves af.**

**Al porcelæn, bestik og andet køkkengrej skal efterlades i ren tilstand.**

**Køkkenbord, køleskab og mikroovn afvaskes.**

**Lågerne skal åbnes i:**

*Køleskab*

*Mikroovn*

*Tørretumbler*

*Vaskemaskine*

*Opvaskemaskine*

**Tørretumblerens vandbeholder skal tømmes.**

**Markisen rulles ind**

**Skodderne rulles ned**

**Skydedøren til stuealtanen lukkes**

**Skydedørene i køkkenaltanen lukkes**

**Altanmøblerne stilles ind i stuen**

**Koldtvandshovedhanen lukkes.**

**Varmtvandshovedhanen er lukkes.**

**Strømmen afbrydes på hovedafbryder.**

*Hvis I har brugt radiatorerne skal I sikre jer at radiatorventilerne er åbne i omgang, idet de ellers vil dryppe.*

**Ekstranøgler lægges i boksen på køkkenbordet, hvor I tog dem.**

**Fjernbetjeningen til porten lægges i boksen på køkkenbordet.**

*Alle indvendige døre lukkes for at undgå træk og støv.*

**God tur hjem !**

**Vi håber, at I har haft en god ferie, og at I har fået lyst til at leje vores lejlighed igen.**

**Vi ser meget frem til at høre fra jer - både ris og ros og gode råd.**

**Hanne Mårtensson**

**Leif Christensen**

**Vores telefonnumre**

Fastnet +45 4696 9339

Mobil +45 2263 0397

Mobil +45 2298 3496

**Vores Mailadresse:**

Email: [dr.leif.christensen@gmail.com](mailto:dr.leif.christensen@gmail.com)